

**Trasferimento di oro al seguito da o verso l'estero
(ex art. 1, comma 2, Legge 17/1/2000, n. 7)**

Modulo Dichiarazione

**Gold transfer declaration form
(under art.1 subparagraph 2, Law 17/1/2000, no.7)**

Solo per dichiaranti residenti (o con sede legale) all'estero

For reporting entities resident abroad only

Da utilizzare esclusivamente per soggetti diversi da persona fisica con sede legale all'estero o soggetti persone fisiche con residenza all'estero. Il modulo dovrà essere inviato, con modalità raccomandata A/R, al seguente indirizzo: **Unità di Informazione finanziaria - Largo Bastia, 35 – 00181 Roma.**

*This declaration is to be compiled exclusively by legal persons with registered office in countries different from Italy or natural persons resident in countries different from Italy. The form should be sent, by registered letter, to the following address: **Unità di Informazione finanziaria - Largo Bastia, 35 – 00181 Roma.***

**DATI IDENTIFICATIVI DEL DICHIARANTE – SOGGETTI DIVERSI DA PERSONE FISICHE
IDENTIFICATION DATA OF THE REPORTING ENTITY – LEGAL PERSONS**

Denominazione
Denomination

Natura Giuridica (*)
Legal Status

Data di costituzione
Incorporation date

____/____/_____
D D M M Y Y Y Y

Indirizzo sede legale
Address of registered office

Comune sede legale
Town or foreign Country of registered office

Stato (**diverso da Italia**)
Country of registered office (different from Italy)

Recapito telefonico (per eventuali chiarimenti)
Telephone number

Indirizzo e-mail (per eventuali chiarimenti)
e-mail address

(*) Consultare le tabelle allegate alla presente dichiarazione.
See the tables attached to this declaration

N.B. Si rammenta che, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia e che può essere pronunciata la decadenza dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere.

It is recalled that, pursuant to art. 76 of Presidential Decree December 28, 2000, n. 445, false statements, falsified acts and use of false documents or containing out-of-date data are punishable under the Penal Code and special laws and that any benefit resulting from provisions made on the basis of false statements can be forfeited.

DATI IDENTIFICATIVI DEL DICHIARANTE – PERSONE FISICHE
IDENTIFICATION DATA OF THE PERSON SUBMITTING THE DECLARATION – NATURAL PERSONS

Cognome
Family Name

Nome Sesso (F o M)
Name Sex (F or M)

Tipo documento di identificazione (*)
Identity document type

Numero documento di identificazione
Identity document number

Comune (o Stato estero) di nascita Provincia
Place (town) of birth, for those born abroad only indicate country

Data di nascita / /
Birth date D D M M Y Y Y Y

Indirizzo di residenza
Address of residence

Comune di residenza
Town of residence

Stato (**diverso da Italia**)
Country of residence (different from Italy)

Recapito telefonico (per eventuali chiarimenti)/
Telephone number

Indirizzo e-mail (per eventuali chiarimenti)/
e-mail address

(*) Consultare le tabelle allegate alla presente dichiarazione.
See the tables attached to this declaration

NATURA E CARATTERISTICHE DELL'OPERAZIONE
TRANSACTION TYPE AND CHARACTERISTICS

Data dell'operazione / /
Transaction date D D M M Y Y Y Y

TIPO DELL'OPERAZIONE
OPERATION TYPE

TRASFERIMENTO AL SEGUITO VERSO L'ESTERO (**)
OUTWARD GOLD TRANSFER

TRASFERIMENTO AL SEGUITO DALL'ESTERO (***)
INWARD GOLD TRANSFER

TIPOLOGIA DI ORO
GOLD TYPOLOGY

Oro da investimento
Investment gold

Materiale d'oro ad uso prevalentemente industriale
Auriferous material for mainly industrial usages

Entrambe
Both

QUANTITA' DI ORO (IN GRAMMI DI FINO) _____
GOLD QUANTITY (GRAMS)

VALORE DELL'ORO (IN EURO) _____
GOLD VALUE (EURO)

TIPO TRASPORTO (*)
(da indicare esclusivamente per i trasferimenti al seguito verso l'estero)
TYPE OF TRANSPORT
To be reported only for outward gold transfer

Data
Date

Firma del Dichiarante
Reporting agent signature

(*) Consultare le tabelle allegate alla presente dichiarazione.
See the tables attached to this declaration

(**) Nel caso di trasferimento al seguito verso l'estero la presente dichiarazione costituisce la "dichiarazione preventiva oro" di cui al paragrafo 4 della Comunicazione UIF del 1° agosto. In conformità al paragrafo 5 della medesima Comunicazione, essa è trasmessa alla UIF prima del passaggio transfrontaliero.

For outward gold transfers this declaration is the "dichiarazione preventiva oro (preventive gold declaration)" disciplined by the paragraph 4th of UIF Communication of 1st August 2014. In accordance with the paragraph 5th of the same Communication, the declaration is sent to the UIF before the border crossing.

(***) Nel caso di trasferimento al seguito dall'estero la presente dichiarazione costituisce la "dichiarazione oro" di cui al paragrafo 3 della Comunicazione UIF del 1° agosto 2014. Essa è trasmessa alla UIF secondo le modalità indicate dal paragrafo 5 della medesima Comunicazione.

For inward gold transfers this declaration is the "dichiarazione oro (gold declaration)" disciplined by the paragraph 3th of UIF Communication of 1st August 2014. The declaration is sent to the UIF in accordance with the indications provided by the paragraph 5th of the same Communication.

TABELLE DEI VALORI AMMESSI
TABLES OF ADMISSIBLE VALUES

SIGLA DELLA NATURA GIURIDICA

LEGAL STATUS CODE

Codice Code	Descrizione natura giuridica Juridical status description
0001	SPA - SOCIETA' PER AZIONI
0002	SRL - SOCIETA' A RESPONSABILITA' LIMITATA
0003	SAS - SOCIETA' IN ACCOMANDITA SEMPLICE
0004	SAA - SOCIETA' IN ACCOMANDITA PER AZIONI
0005	SDF - SOCIETA' DI FATTO
0006	SS - SOCIETA' SEMPLICE
0007	SCRL - SOCIETA' COOPERATIVA A RESPONSABILITA' LIMITATA
0008	SCRI - SOCIETA' COOPERATIVA A RESPONSABILITA' ILLIMITATA
0009	SNC - SOCIETA' IN NOME COLLETTIVO
0010	COOP - SOCIETA' COOPERATIVA
0011	AIMP - ALTRE SOCIETA' ISCRITTE AL REGISTRO DELLE IMPRESE
0012	SE - SOCIETA' ITALIANA COSTITUITA IN BASE A LEGGI DI ALTRO
0013	STU - ASSOCIAZIONI PROFESSIONALI
0014	PA - PUBBLICA AMMINISTRAZIONE ITALIANA
0015	DI - DITTA INDIVIDUALE
0016	PLC - PRIVATE LIMITED COMPANY
0017	GMBH - GESELLSCHAFT MIT BESCHRAENKTER HAFTUNG
0018	SARL - SOCIETE' A' RESPONSABILITE' LIMITEE
0019	SL - SOCIEDAD DE RESPONSABILIDAD LIMITADA
0020	LDA - SOCIEDADE POR QUOTAS
0021	BV - BESLOTEN VENNOTSCHAP MET BEPERKTE
0022	LTDC - LIMITED COMPANY
0023	AG - AKTIENGESELLSCHAFT
0024	SA - SOCIETE' ANONYME
0025	SAN - SOCIEDAD ANONIMA
0026	SANO - SOCIEDADE ANONIMA
0027	N V - NAAMLOZE VENNOOTSCHAP
0028	PL - LIMITED PARTNERSHIP
0029	KG - KOMMANDITGESELLSCHAFT
0030	SCS - SOCIETE' EN COMMANDITE SIMPLE
0031	SENC - SOCIEDAD EN COMANDITA SIMPLE
0032	CTA - SOCIEDADE EM COMANDITA SIMPLES
0033	CV - COMMANDITAIRE VENNOOTSCHAP
0034	LPC - LIMITED PARTNERSHIP WITH A SHARE CAPITAL
0035	KGAA - KOMMANDITGESELLSCHAFT AUF AKTIEN
0036	SCA - SOCIETE' EN COMMANDITE PAR ACTIONS
0037	SCAP - SOCIEDAD COMANDITARIA POR ACCIONES
0038	SCAA - SOCIDADE EM COMANDITA POR ACCAES
0039	CVA - COMMANDITAIRE VENNOOTSCHAP OP AANDELEEN
0040	AS - ASSOCIATION
0041	GBR - GESELLSCHAFT DES BUERGERLICHEN RECHTS
0042	SC - SOCIETE CIVILE
0043	SCI - SOCIEDAD CIVIL
0044	SCIV - SOCIEDADE CIVIL
0045	MS - MAATSCHAP
0046	UP - UNLIMITED PARTNERSHIP
0047	OHG - OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT
0048	SNCO - SOCIETE' EN NOM COLLECTIF
0049	SRC - SOCIEDAD REGULAR COLECTIVA
0050	SNCL - SOCIEDADE EM NOME COLECTIVO
0051	VOF - VENNOOTSCHAP ONDER FIRMA
0052	LLC - LIMITED LIABILITY COMPANY
0053	ALTRA SPECIE GIURIDICA ESTERA
0054	ALTRA SPECIE GIURIDICA ITALIANA

TIPO DI DOCUMENTO DI IDENTIFICAZIONE***IDENTIFICATION DOCUMENT TYPE***

Codice <i>Code</i>	Descrizione tipo documento <i>Document type description</i>
01	CARTA IDENTITA <i>IDENTITY CARD</i>
02	PATENTE DI GUIDA <i>DRIVING LICENCE</i>
03	PASSAPORTO <i>PASSPORT</i>
04	PORTO DI ARMI <i>FIREARMS LICENCE</i>
05	TESSERA POSTALE <i>POSTAL CARD</i>
06	ALTRO <i>OTHER</i>

TIPO DI TRASPORTO***TYPE OF TRANSPORT***

Codice <i>Code</i>	Descrizione tipo di trasporto <i>Transport type description</i>
A	AEREO <i>BY AIR</i>
F	FERROVIARIO <i>BY RAIL</i>
N	NAVALE <i>BY SEA</i>
S	STRADALE <i>BY ROAD</i>
X	ALTRO <i>OTHER</i>